

**Province de Québec**

**Municipalité de  
Sainte-Cécile-de-Milton**

PROCÈS-VERBAL de la séance extraordinaire du Conseil municipal tenue à la salle du conseil, 130, rue Principale, Sainte-Cécile-de-Milton, Province de Québec, le lundi 9 décembre 2019 à compter de 19 heures 30.

PRÉSENCES: Mme Ginette Prieur, conseillère siège no 1, M. Sylvain Roy, conseiller siège no 2, Mme Jacqueline Lussier Meunier, conseillère siège no 4, et M. Claude Lussier, conseiller siège no 5, M. Sylvain Goyette, conseiller siège no 6, tous formant quorum sous la présidence de M. Paul Sarrazin, maire.

ABSENCE : Mme Johanna Fehlmann, conseillère siège no 3

M. Yves Tanguay, directeur général et secrétaire-trésorier est également présent.

6 personnes assistent à la séance.

**2019-12-341**

**OUVERTURE DE LA SÉANCE ET VÉRIFICATION DU QUORUM**

Le maire souhaite la bienvenue aux personnes présentes dans la salle.

Le directeur général et secrétaire-trésorier, M. Yves Tanguay, informe les membres du conseil que l'avis de convocation de l'assemblée a été signifiée aux membres du conseil dans les délais prescrits. En vertu de l'article 956 du Code municipal, les sujets abordés ne doivent porter que sur le budget et le programme triennal. Aucun autre sujet ne peut être abordé même si tous les membres étaient présents et y consentaient. Le quorum étant atteint, il est proposé par M. Sylvain Goyette, appuyé par M. Claude Lussier et unanimement résolu, que l'assemblée extraordinaire soit ouverte.

Adoptée à l'unanimité

**2019-12-342**

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par Mme Jacqueline Lussier Meunier, appuyé par Mme Ginette Prieur et unanimement résolu, que l'ordre du jour soit adopté tel quel.

1. Ouverture de la séance et vérification du quorum
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Présentation et adoption du budget pour l'exercice financier du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2020
4. Présentation et adoption du programme triennal pour les années 2020-2021-2022
5. Période de questions portant uniquement sur le budget et le programme triennal
6. Levée de la séance

Adoptée à l'unanimité

**2019-12-343**

**PRÉSENTATION ET ADOPTION DU BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER DU 1<sup>ER</sup> JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2020**

**CONSIDÉRANT QUE** cette séance extraordinaire porte sur les prévisions budgétaires 2020 ;

**CONSIDÉRANT QU'UN** avis public annonçant cette séance a été donné au moins huit jours à l'avance, soit le 25 novembre 2019, conformément à l'article 956 du Code municipal ;

**CONSIDÉRANT QUE** selon les dispositions contenues à l'article 954 du Code municipal, la municipalité doit préparer et adopter le budget de la Municipalité pour l'exercice financier 2020 et y prévoir des revenus au moins égaux aux dépenses qui y figurent ;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil ont fait une étude des prévisions budgétaires afin de répondre aux besoins de la municipalité.

# MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CÉCILE-DE-MILTON

---

## BUDGET 2020

### REVENUS

<b>TAXES</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Sur la valeur foncière		
Total sur la valeur foncière	1 672 337 \$	1 693 665 \$
Total tarification services municipaux	250 071 \$	244 125 \$
<b>TOTAL – Taxes</b>	<b>1 922 408 \$</b>	<b>1 937 790 \$</b>

### **PAIEMENT TENANT LIEU DE TAXES**

Gouvernement du Québec	18 847 \$	20 000 \$
<b>TOTAL – Paiements tenant lieu de taxes</b>	<b>18 847 \$</b>	<b>20 000 \$</b>

### **AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES**

Autres revenus	156 896 \$	229 427 \$
Autres services rendus	85 300 \$	85 200 \$
<b>TOTAL – Autres revenus sources locales</b>	<b>242 196 \$</b>	<b>314 627 \$</b>

### **TRANSFERTS**

Transferts conditionnels		
Total subventions gouvernementales	118 633 \$	156 898 \$
<b>TOTAL – Subventions gouvernementales</b>	<b>118 633 \$</b>	<b>156 898 \$</b>

<b>TOTAL – REVENUS</b>	<b>2 302 084 \$</b>	<b>2 429 315 \$</b>
------------------------	---------------------	---------------------

### DÉPENSES

#### **ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

Conseil municipal	119 913 \$	107 155 \$
Application de la loi	1 000 \$	1 000 \$
Gestion financière et administrative	257 857 \$	278 100 \$
Greffe	18 588 \$	18 588 \$
Évaluation	42 774 \$	41 307 \$
Gestion du personnel	0 \$	15 000 \$
Autres - Hôtel de Ville	139 197 \$	195 222 \$
<b>TOTAL – Administration générale</b>	<b>579 329 \$</b>	<b>656 372 \$</b>

#### **SÉCURITÉ PUBLIQUE**

Police	219 103 \$	202 424 \$
Protection incendie	167 646 \$	175 830 \$
Premiers répondants	29 000 \$	31 325 \$
Autres - Sécurité publique	21 100 \$	21 850 \$
<b>TOTAL – Sécurité publique</b>	<b>436 849 \$</b>	<b>431 429 \$</b>

#### **TRANSPORT ROUTIER**

##### **TRANSPORT ROUTIER**

Voirie municipale	218 763 \$	269 700 \$
Enlèvement de la neige	164 312 \$	153 315 \$
Éclairage de rues	17 500 \$	12 000 \$
Circulation et stationnement	23 500 \$	26 000 \$
Transport en commun	13 471 \$	12 609 \$
Autre transport (garage)	16 750 \$	11 350 \$
<b>TOTAL – Transport routier</b>	<b>454 296 \$</b>	<b>484 974 \$</b>

##### **HYGIÈNE DU MILIEU**

Matières résiduelles	244 468 \$	304 203 \$
Amélioration des cours d'eau	4 534 \$	4 534 \$

# MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CÉCILE-DE-MILTON

---

Protection de l'environnement	7 948 \$	7 948 \$
<b>TOTAL – Hygiène du milieu</b>	<b>256 950 \$</b>	<b>316 685 \$</b>
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>		
Autres	1 749 \$	1 669 \$
<b>TOTAL – Santé et Bien-Être</b>	<b>1 749 \$</b>	<b>1 669 \$</b>
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>		
Aménagement, urbanisme et zonage	128 528 \$	111 273 \$
Promotion et développement économique	25 010 \$	48 909 \$
<b>TOTAL – Aménagement, urbanisme et développement</b>	<b>153 538 \$</b>	<b>160 182 \$</b>
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>		
<b>LOISIRS &amp; CULTURE</b>		
Centre communautaire	26 420 \$	10 600 \$
Aréna et patinoires	31 057 \$	17 550 \$
Parcs et terrains de jeux	59 763 \$	55 825 \$
Immeuble 136	26 342 \$	33 250 \$
Fabrique Ste-Cécile	6 000 \$	6 000 \$
Pavillon Gévry Lussier	3 673 \$	3 745 \$
Autres et vie communautaire	211 444 \$	198 030 \$
Activités culturelles	1 594 \$	635 \$
<b>TOTAL – Loisirs et culture</b>	<b>366 293 \$</b>	<b>325 635 \$</b>
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>		
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>		
Dette à long terme et frais de financement	7 831 \$	7 875 \$
Autres frais de financement	2 100 \$	3 250 \$
<b>TOTAL – Autres frais de financement</b>	<b>9 931 \$</b>	<b>11 125 \$</b>
<b>AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES</b>		
<b>AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES</b>		
Dette à long terme – remboursement capital	34 923 \$	34 173 \$
<b>TOTAL – Autres activités financières</b>	<b>34 923 \$</b>	<b>34 173 \$</b>
<b>AFFECTATIONS</b>		
Affectation – réserves financières	8 226 \$	7 071 \$
<b>TOTAL – Affectations</b>	<b>8 226 \$</b>	<b>7 071 \$</b>
<b>TOTAL – DÉPENSES</b>	<b>2 302 084 \$</b>	<b>2 429 315 \$</b>

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par M. Sylvain Roy, appuyé par M. Claude Lussier et unanimement résolu, que les prévisions budgétaires de l'exercice financier 2020 soient adoptées telles que présentées et que lesdites prévisions soient publiées dans l'Actualité et sur le site internet.

2019-12-344

## PRÉSENTATION ET ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL POUR LES ANNÉES 2020-2021-2022

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil municipal doit adopter le programme triennal pour les années 2020-2021-2022;

**CONSIDÉRANT QUE** ces immobilisations sont détaillées plus bas dans un premier tableau selon leur nature et dans un deuxième tableau selon leur mode de financement;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par Mme Ginette Prieur, appuyé par Mme Sylvain Goyette et unanimement résolu, que le conseil municipal adopte le programme triennal d'immobilisations pour les années 2020-2021-2022, selon les détails contenus aux tableaux ici-bas

# MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CÉCILE-DE-MILTON

## PROGRAMME DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS RÉPARTITION DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS SELON LA NATURE DES ACTIFS

ANNÉES 2020-2021-2022

NATURE DES ACTIFS	RÉPARTITION DES DÉPENSES SELON LES PÉRIODES DE RÉALISATION			
	PROGRAMME TRIENNAL			
	ANNÉE 2020	ANNÉE 2021	ANNÉE 2022	TOTAUX
Chemins, rues, routes et trottoirs	498 000 \$	653 511 \$	800 000 \$	1 951 511 \$
Autres infrastructures	158 000 \$	40 000 \$	20 500 \$	218 500 \$
Amélioration bâtiments / terrains	110 000 \$	50 000 \$		160 000 \$
Édifices autres	23 260 \$	300 000 \$		
Parcs et terrain de jeux	130 000 \$			
Sécurité incendie	17 148 \$	10 830 \$	9 025 \$	37 003 \$
Équipement travaux publics	75 000 \$			75 000 \$
<b>TOTAL</b>	<b>1 011 408 \$</b>	<b>1 054 341 \$</b>	<b>829 525 \$</b>	<b>2 895 274 \$</b>

### ANNÉE 2020

#### Chemins, rues, routes et trottoirs

Pavage Route Perreault	53 000 \$
Pavage Rue St-Joseph et Lachapelle	30 000 \$
Pavage 5e rang	150 000 \$
Étude - réseau cyclable (phase 2)	10 000 \$
Étude - sentier de la Fabrique	10 000 \$
1 Ponceau - 1er rang Est	10 000 \$
1 Ponceau - rue Béland	10 000 \$
Canalisation garage municipal	10 000 \$
Rond point - rue Béland	50 000 \$
Terrain rue Brodeur/Touchette	15 000 \$
Travaux route Lasnier	150 000 \$
	<b>498 000 \$</b>

#### Autres infrastructures

Enseignes municipales rte 137 S & N	30 000 \$
Enseignes municipales 3e rang O & Est	10 000 \$
Photocopieur	8 000 \$
Identification Enseigne bureau municipal	10 000 \$
Aménagement extérieur de nos bâtiments municipaux	100 000 \$
	<b>158 000 \$</b>

#### Amélioration bâtiments / terrains

Aménagement Intérieur C. Comm.	45 000 \$
Isolation 136 et 112	10 000 \$
Travaux mise aux normes du 136 rue Principale	50 000 \$
Caméras de surveillance	5 000 \$
	<b>110 000 \$</b>

#### Édifices autres

Décontamination 169 Principale	23 260 \$
	<b>23 260 \$</b>

#### Parc et terrain de jeux

# MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CÉCILE-DE-MILTON

---

Aménagement 31 Principale	130 000 \$
	<b>130 000 \$</b>
<u>Sécurité incendie</u>	
Divers	17 148 \$
	<b>17 148 \$</b>
<u>Équipement travaux publics</u>	
Tracteur multifonctionnel	75 000 \$
	<b>75 000 \$</b>

**Total 1 011 408 \$**

## **ANNÉE 2021**

<u>Chemins, rues, routes et trottoirs</u>	
Lien cyclable vers Granby	50 000 \$
Trottoir piétonnier - rue du Rocher	15 000 \$
Pavage rue Boulais	148 785 \$
Pavage rue Racine	29 575 \$
Pavage rue Perron	23 205 \$
Pavage 5e rang	164 946 \$
Pavage rang Haut de la rivière Nord	72 000 \$
Rechargement route Boileau	150 000 \$
	<b>653 511 \$</b>
<u>Autres infrastructures</u>	
Plaques toponymiques - noms de rues	40 000 \$
	<b>40 000 \$</b>
<u>Amélioration bâtiments</u>	
Aménagement extérieur de nos bâtiments municipaux	50 000 \$
Caserne satellite - garage municipal	300 000 \$
	<b>350 000 \$</b>
<u>Sécurité incendie</u>	
Divers (voir tableau)	10 830 \$
	<b>10 830 \$</b>

**Total 1 054 341 \$**

## **ANNÉE 2022**

<u>Chemins, rues, routes et trottoirs</u>	
Aménagement lien cyclable	500 000 \$
Pavage rue Touchette	300 000 \$
	<b>800 000 \$</b>
<u>Autres infrastructures</u>	
Plaques toponymiques - noms de rues	20 500 \$
	<b>20 500 \$</b>
<u>Sécurité incendie</u>	
Divers (voir tableau)	9 025 \$
	<b>9 025 \$</b>

**Total 829 525 \$**

**Grand total 2 895 274 \$**

# MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CÉCILE-DE-MILTON

PROGRAMME DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS				
RÉPARTITION DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS SELON DES MODES DE FINANCEMENT PERMANENT				
ANNÉES 2020-2021-2022				
MODE DE FINANCEMENT PERMANENT	RÉPARTITION DES DÉPENSES SELON LES PÉRIODES DE RÉALISATION			
	PROGRAMME TRIENNAL			
	ANNÉE 2020	ANNÉE 2021	ANNÉE 2022	TOTAUX
Emprunts à long terme				
Emprunts à long terme -subv. gouvernementales				
Subventions gouvernementales	472 191 \$	419 413 \$	430 913 \$	1 322 517 \$
Revenus de taxes				
Surplus réservé	539 217 \$	29 540 \$		568 757 \$
Vente des terrains		605 388 \$	98 612 \$	704 000 \$
Fonds de roulement			300 000 \$	300 000 \$
Autres fonds				
Soldes disponibles des règlements d'emprunts fermés				
<b>TOTAL</b>	<b>1 011 408 \$</b>	<b>1 054 345 \$</b>	<b>829 525 \$</b>	<b>2 895 274 \$</b>

PROGRAMME DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS				
RÉPARTITION DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS SELON DES MODES DE FINANCEMENT PERMANENT				
ANNÉES 2020-2021-2022				
SUBVENTIONS GOUVERNEMENTALES	RÉPARTITION DES DÉPENSES SELON LES PÉRIODES DE RÉALISATION			
	PROGRAMME TRIENNAL			
	ANNÉE 2020	ANNÉE 2021	ANNÉE 2022	TOTAUX
TECQ	237 000 \$	237 000 \$	237 000 \$	711 000 \$
FONDS CARRIÈRE ET SABLIERE	79 414 \$	29 381 \$	29 381 \$	138 176 \$
RIRL	110 717 \$	112 932 \$	112 932 \$	336 581 \$
FONDS RÉGIONALITÉ	21 800 \$	40 100 \$	51 600 \$	113 500 \$
FONDS VERT	23 260 \$			23 260 \$
<b>TOTAL</b>	<b>472 191 \$</b>	<b>419 413 \$</b>	<b>430 913 \$</b>	<b>1 322 517 \$</b>

## PÉRIODE DE QUESTIONS

1. Un citoyen félicite le conseil municipal pour la baisse de la taxe foncière de deux cents.

2 Un citoyen demande pourquoi le poste budgétaire des dépenses des élus augmente de plus de 10%

M. Sarrazin explique que cette augmentation est causée principalement par la mise en place d'un fonds de pension pour les élus.

3. Un citoyen demande des explications concernant l'augmentation des dépenses reliées à la sécurité publique.

M. Sarrazin mentionne que nous avons appliqué une prévision de dépenses selon l'écart maximum de 7%.

# MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CÉCILE-DE-MILTON

---

4. Un citoyen s'interroge si la municipalité aura des surplus en 2019 et 2020 comme dans les années passées.

M. Sarrazin mentionne que nous devrions terminer l'année 2019 avec un surplus d'environ 200 000\$ et qu'aucun surplus n'est envisagé pour l'année 2020 compte tenu que le budget déposé présente un équilibre entre ses revenus et ses dépenses.

5- Un citoyen désire savoir si la population sera consultée pour le projet de piste cyclable prévu en 2022.

M. Sarrazin mentionne qu'il y a déjà plusieurs citoyens impliqués dans ce projet dans le cadre d'un comité et qu'une consultation plus large sera planifiée avant la réalisation du projet.

6- Un citoyen demande si une bordure de trottoir séparera la piste multifonctionnelle de la rue Touchette car cela pourrait compliquer son déneigement l'hiver.

M. Sarrazin mentionne qu'aucune décision n'a été prise à ce sujet pour le moment.

2019-12-345

## LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est proposé par M. Claude Lussier, appuyé par M. Sylvain Goyette et unanimement résolu, que la séance soit levée, l'ordre du jour étant épuisé. Il est 20 heures 10.

Adoptée à l'unanimité

---

M. Paul Sarrazin  
Maire

---

M. Yves Tanguay  
Directeur général et secrétaire-trésorier